



Evidenční číslo: 1188577

**Dodatek č. 2 k Rámcové dohodě
číslo O2OP/605924
Uzavřené dne 25. 6. 2015 mezi**

Město Mariánské Lázně

Ruská 155/3
353 01 Mariánské Lázně
IČO: 00254061
DIČ: CZ00254061

zastoupená:
Martin Hurajčík
starosta
(dále jen „**Účastník**“) a

O2 Czech Republic a. s.

Za Brumlovkou 266/2
140 22 Praha 4 - Michle
IČO: 60193336
DIČ: CZ60193336
spisová značka, pod kterou je společnost
zapsána u příslušného rejstříkového soudu:
B 2322 vedená u Městského soudu v Praze

zastoupená:
Mgr. Vladimír Schertler
Ředitel, Corporate Sales
(dále jen „**O2**“)

O2 a Účastník se dohodli na následujících změnách výše uvedené Rámcové dohody:

- I. O2 a Účastník se dohodli na změně ustanovení písmene a) Přílohy č. 1 Rámcové dohody, jehož znění se zrušuje a nahrazuje se novým zněním uvedeným v Příloze č. 1 tohoto dodatku.
 - II. O2 a Účastník se dohodli, že ustanovení odst. 5.1 o automatickém prodlužování doby trvání Rámcové dohody se ruší.
 - III. O2 a Účastník se dohodli na změně minimální částky dle článku 4.5 Rámcové dohody, a to na 38.000,- Kč.
 - IV. O2 a Účastník se dohodli, že se na závěr odst. 4.4 doplňuje text s následujícím zněním:
„Do plnění závazku odebírat Služby ve sjednaném minimálním množství se nezapočítávají ceny služeb s tarifem Optimal Air ani ceny produktů s ním souvisejících (zejm. balíčky po vyčerpání datového objemu v rámci tohoto tarifu).“
 - V. O2 a Účastník se dohodli, že dosavadní znění dále uvedených ustanovení této Rámcové dohody se ruší a nahrazují následujícím zněním:
- 4.9 Pro vyloučení pochybností strany shodně prohlašují, že Rámcová dohoda není a nebude za žádných okolností považována či interpretována jako smlouva o propojení či přístupu k síti či službám elektronických komunikací ve smyslu § 78 a násl. ZoEK. Účastník a Další účastník bere na vědomí, že dle čl. 4.1.bod 2 Všeobecných podmínek nesmí přenechávat Služby za úplaty nebo jiné protiplnění jiným osobám („přeprdej“) ani přeprdej umožnit nebo se na něm podílet. Zakázáno je rovněž začleňování Služeb O2 do technických řešení určených pro poskytování služeb jiným osobám a vydávání služeb O2 za služby jiného subjektu. V případě porušení povinností Účastníka či Dalšího účastníka stanovených čl. 4.1.bod 2 Všeobecných podmínek přecházejí práva i povinnosti Účastníka či Dalšího účastníka na koncového uživatele služeb, pokud s tím O2 vysloví souhlas. Jediným oprávněným poskytovatelem služeb na telefonních číslech, jejichž prostřednictvím jsou služby poskytovány, zůstává i v takovém případě O2. O2 je oprávněna odstoupit od této Rámcové dohody s okamžitou účinností v případě porušení povinností dle tohoto článku Účastníkem nebo Dalším účastníkem. O2 je dále oprávněna požadovat po Účastníkovi nebo Dalším účastníkovi smluvní pokutu ve výši 70.000,- Kč za každé jednotlivé porušení povinností dle tohoto článku, čímž není dotčen nárok



společnosti O2 na náhradu škody. Smluvní strany prohlašují, že výši smluvní pokuty považují za přiměřenou.

4.10 Smluvní strany se dohodly na tom, že Účastník, spolu s Dalšími účastníky, je oprávněn pod zvýhodněné obchodní podmínky této Rámcové dohody zařadit maximálně 300 účastnických čísel (SIM) (zároveň platí, že pokud je Další účastník fyzickou osobou, je v rámci tohoto maximálního počtu účastnických čísel (SIM) oprávněn pod zvýhodněné obchodní podmínky této Rámcové dohody zařadit maximálně 10 účastnických čísel (SIM)). To znamená, že bude-li mít Účastník, spolu s Dalšími účastníky (či sám Další účastník, pokud je fyzickou osobou), aktivních více účastnických čísel (SIM), než je uvedeno v tomto článku, bude O2 Účastníkovi (popř. Dalšímu účastníkovi) účtovat za Služby odebírané prostřednictvím účastnických čísel (SIM) nad limit stanovený tímto článkem v standardních cenách stanovených příslušným ceníkem Služeb (nikoli v cenách sjednaných touto Rámcovou dohodou). Limit účastnických čísel (SIM) lze navýšit pouze na základě písemné dohody uzavřené mezi Účastníkem a společností O2.

VI. O2 a Účastník se dohodli, že se na konec odst. 5.3 článku 5. Rámcové dohody doplňuje text s následujícím zněním:

„O2 je oprávněna navrhnout Účastníkovi nebo Dalšímu účastníkům slevu z cen poskytovaných služeb, a to ve výslovné nabídce doručené Účastníkovi (Dalšímu účastníkovi) nejpozději současně s prvním vyúčtováním, v němž se má navržená sleva zohlednit. Účastník (Další účastník) tento návrh přijme a dohodu o poskytnutí slevy uzavře zaplacením takového vyúčtování v částce snížené o navrženou slevu.“

VII. O2 a Účastník se dohodli, že se na konec článku 4. Rámcové dohody doplňuje nový odstavec s číselným označením 4.11 s následujícím zněním:

„Tato **inflační doložka** stanoví, zda se v konkrétním kalendářním roce na základě této Rámcové dohody a v souladu s ní (tedy beze změny smluvních podmínek) navýší všechny ceny (včetně cen za spotřebovanou jednotku služeb elektronických komunikací) a poplatky, které jsou uvedené v písm. a) Přílohy č. 1 této Rámcové dohody (dále jen „Ceny“), a to o částku stanovenou procentní sazbou odpovídající dále definované míře inflace z aktuální výše Cen bez DPH (tedy již upravených za trvání této Rámcové dohody v důsledku předchozích případů navýšení, pokud k nim došlo). K navýšení Cen dochází jednou za kalendářní rok, a to o částku odpovídající míře inflace vyjádřené přírůstkem průměrného ročního indexu spotřebitelských cen, který vyjadřuje procentní změnu průměrné cenové hladiny za 12 posledních měsíců oproti průměru 12 předchozích měsíců, zveřejněné Českým statistickým úřadem či jeho právním nástupcem v měsíci lednu každého kalendářního roku (dále jen „Inflace“). Částka navýšení každé z Cen se zaokrouhlí matematicky na dvě desetinná místa. Je-li Inflace nižší než 1 %, ke změně Cen na základě této inflační doložky v daném kalendářním roce nedojde.

Navýšení Cen o částku odpovídající Inflaci bude účinné od prvního (nového) zúčtovacího období Účastníka a Dalšíh účastníků začínajícího v měsíci březnu téhož kalendářního roku jako měsíc leden, v němž byla Inflace zveřejněna. Novou výši Cen po zohlednění jejich navýšení bez DPH společnost O2 Účastníkovi a Dalšímu účastníkům písemně oznámí nejpozději s vyúčtováním za první zúčtovací období, od něhož se navýšení uplatní (není-li výslovně sjednáno jinak, postačuje zaslání tohoto oznámení elektronickou formou). Pokud společnost O2 neoznámí navýšení Cen ve lhůtě uvedené v předcházející větě, k jejich navýšení dle inflační doložky v daném kalendářním roce nedojde.

V případě, že Inflace přestane být vyhlášována, zavazují se smluvní strany v dobré víře jednat a na písemnou výzvu kterékoli z nich do dvaceti (20) pracovních dnů od doručení písemné výzvy uzavřít dodatek k Rámcové dohodě, kterým bude Inflace nahrazena mírou růstu spotřebitelských cen stanovenou na základě srovnatelného nástupnického indexu. Uplyne-li marně lhůta dle předchozí věty, je společnost O2 oprávněna z tohoto důvodu tuto Rámcovou dohodu vypovědět s výpovědní dobou 30 (třicet) kalendářních dnů od doručení výpovědi.

Příklad: Rámcová dohoda mezi O2 a Účastníkem byla uzavřena s touto inflační doložkou dne 5. dubna 2018 a v její příloze č. 1 byl sjednán jen „Tarif 1“ s individualizovanou měsíční cenou bez DPH ve výši 134 Kč, zúčtovací období účastníka začíná vždy prvním dnem příslušného kalendářního měsíce. Podle inflační doložky dochází k prvnímu navýšení ceny „Tarifu 1“ o míru inflace vyjádřenou přírůstkem průměrného ročního indexu spotřebitelských cen vyhlášené Českým statistickým úřadem v lednu roku



2019. Míra inflace, kterou Český statistický úřad v lednu 2019 zveřejnil, činí 2,2 %, proto částka navýšení ceny tarifu činí z jeho ceny bez DPH (134 Kč) 2,2 %, tedy po zaokrouhlení na dvě desetinná místa 2,95 Kč. Poprvé navýšená cena tarifu v roce 2019 tedy činí 136,95 Kč bez DPH měsíčně a uplatní se od druhého zúčtovacího období následujícího po zveřejnění míry inflace, tj. od 1. března 2019.

Obdobně:

Míra inflace vyhlášená v lednu 2020 činí 2,9 %, částka druhého navýšení v roce 2020 se tedy stanoví jako 2,9 % ze základu 136,95 Kč bez DPH měsíčně $\approx$ 3,97 Kč. Navýšená cena se uplatní od druhého zúčtovacího období následujícího po zveřejnění míry inflace, tj. od 1. března 2020 a činí 140,92 Kč bez DPH měsíčně.

Míra inflace vyhlášená v lednu 2021 činí 3,0 %, částka třetího navýšení v roce 2021 se tedy stanoví jako 3,0 % ze základu 140,92 Kč bez DPH měsíčně $\approx$ 4,23 Kč. Navýšená cena se uplatní od druhého zúčtovacího období následujícího po zveřejnění míry inflace, tj. od 1. března 2021 a činí 145,15 Kč bez DPH měsíčně.

Míra inflace zveřejněná v lednu 2022 činí 4,5 %, částka čtvrtého navýšení v roce 2022 se tedy stanoví jako 4,5 % ze základu 145,15 Kč bez DPH měsíčně $\approx$ 6,53 Kč. Navýšená cena se uplatní od druhého zúčtovacího období následujícího po zveřejnění míry inflace, tj. od 1. března 2022 a činí 151,68 Kč bez DPH měsíčně.“

- VIII. O2 a Účastník se dohodli na změně znění přílohy č. 2 Rámcové dohody, jejíž znění se ruší a nahrazuje se novým zněním uvedeným v příloze č. 2 tohoto dodatku.
- IX. Náleží-li Účastník do okruhu subjektů uvedených v ustanovení § 2 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, zavazuje se uveřejnit Rámcovou dohodu ve znění všech jejích dodatků (včetně tohoto dodatku), případně jednotlivé Účastnické smlouvy v registru smluv v souladu s tímto zákonem.
- X. Tento dodatek se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho uzavření a účinnosti prvním dnem zúčtovacího období následujícího po uveřejnění dodatku v registru smluv.

V Mariánských Lázních, dne

V Praze, dne

za Město Mariánské Lázně
Martin Hurajčík
starosta

za O2 Czech Republic a.s.
Mgr. Vladimír Schertler
Ředitel, Corporate Sales
Na základě pověření

Přílohy:

- č. 1 – Příloha č. 1 Rámcové dohody
č. 2 – Příloha č. 2 Rámcové dohody – Kontaktní informace



Příloha č. 1 Dodatku k Rámcové dohodě

Zvláštní ujednání

a) Individuální nabídka

Individuální nabídka pro: **Město Mariánské Lázně**

O2 poskytne Účastníkovi následující individuální podmínky:

Volání

Tarif	Měsíční paušál	Volné minuty v ČR a zóně EU	Volání O2 mobil ČR	Vnitrostátní volání v rámci služby Volání ve firmě	Volání pevné sítě ČR	Volání ČR ostatní mobilní sítě	Hlasová schránka
Profil 1	30,00	40	1,25	0,00	1,50	1,50	0,00
Profil Neomezený	220,00	-	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Ceny jsou uvedeny bez aktuální sazby DPH. Ceny za sazby jsou v Kč za minutu.

Účtovací interval (tarifikace) pro národní volání: První minuta celá a dále pak po sekundách.

Volání ve firmě je zvláštní způsob zpoplatnění vybraných spojení u hlasových služeb, a to přednostně před sjednaným tarifem. Toto zpoplatnění se vztahuje jen na spojení, která splňují následující podmínky: (a) jedná se o spojení mezi hlasovými službami od O2 (telefonními čísly), které se řídí toutéž rámcovou dohodou, a současně (b) spojení je zahájeno na území ČR (nikoli v roamingu) a nedochází k jeho přesměrování v roamingu ani mimo množinu hlasových služeb dle písm. (a). Jednotková cena Volání ve firmě činí 2,89 Kč bez DPH za každou minutu spojení (za první započatou minutu se hradí celá jednotková cena, po první minutě polovina jednotkové ceny za každých započatých 30 sekund), není-li v tabulce uvedena jiná částka.

SMS a ostatní

Profil	SMS mobilní O2 a pevné sítě ČR	SMS do ostatních mobilních sítí ČR	MMS (mobilní sítě ČR a zahraničí)
Profil 1	0,50	0,50	7,80
Profil Neomezený	0,00	0,00	7,80

Ceny jsou uvedeny bez aktuální sazby DPH. Ceny za sazby jsou v Kč za SMS/MMS.



Data

Tarif	Obnovení objemu dat v ČR a zóně EU	Maximální počet obnovení	Odhadovaná maximální / Inzerovaná rychlost stahování/odesílání dat po vyčerpání datového objemu
Profil 1	0,00	3	64/32
Profil Neomezený	0,00	3	64/32

Ceny jsou uvedeny bez aktuální sazby DPH. Ceny za sazby jsou v Kč za SMS/MMS.

NEO Tarify

Tarif	Měsíční paušál	Vnitrostátní volání v rámci služby Volání ve firmě
NEO pro firmy 20	650,00	0

Ceny jsou uvedeny bez aktuální sazby DPH.

Volání ve firmě je zvláštní způsob zpoplatnění vybraných spojení u hlasových služeb, a to přednostně před sjednaným tarifem. Toto zpoplatnění se vztahuje jen na spojení, která splňují následující podmínky: (a) jedná se o spojení mezi hlasovými službami od O2 (telefonními čísly), které se řídí toutéž rámcovou dohodou, a současně (b) spojení je zahájeno na území ČR (nikoli v roamingu) a nedochází k jeho přesměrování v roamingu ani mimo množinu hlasových služeb dle písm. (a). Jednotková cena Volání ve firmě činí 2,89 Kč bez DPH za každou minutu spojení (za první započatou minutu se hradí celá jednotková cena, po první minutě polovina jednotkové ceny za každých započatých 30 sekund), není-li v tabulce uvedena jiná částka.

Provoz v zóně EU

Tarif	Volání odchozí v zóně EU	SMS v zóně EU
Profil 1	1,50	0,50
Profil Neomezený	0,00	0,00

Ceny jsou uvedeny bez aktuální sazby DPH. Ceny jsou v Kč za minutu/SMS.

Internet v mobilu

Služba	Měsíční paušál
Internet v mobilu S	80,00
Internet v mobilu M	120,00
Internet v mobilu XL	250,00
Internet v mobilu XXL	399,00
Internet v mobilu L+	190,00

Ceny jsou uvedeny v Kč bez aktuální sazby DPH.



Individuální mobilní internet

Tarif	Měsíční paušál	Data v ČR a EU	Obnovení objemu dat v ČR a EU zóně	Velikost obnovení objemu dat	Rychlost (download/upload) po vyčerpání datového objemu (kb/s)
Mobilní internet BUSINESS M	120,00	1,5 GB	123,14	1,5 GB	64/32
Mobilní internet BUSINESS XL	250,00	10 GB	247,11	10 GB	64/32
Mobilní internet BUSINESS XXL	399,00	20 GB	412,40	20 GB	64/32

Ceny jsou uvedeny v Kč bez aktuální sazby DPH.

Car Control

Služba	Měsíční paušál
O2 Car Control Standard	200,00
O2 Car Control Premium	250,00

Ceny jsou uvedeny v Kč bez aktuální sazby DPH.

Jednorázové poplatky

Služba	Poplatek
Aktivace služby	0,83

Ceny jsou uvedeny v Kč bez aktuální sazby DPH.

Není-li výslovně stanoveno jinak, nejpozději s ukončením účinnosti této Rámcové dohody budou Účastníkovi a Dalšímu účastníkovi všechny Služby účtovány v běžných cenách, tj. dle Ceníku bez cenových ujednání uvedených v této Rámcové dohodě. Z tohoto důvodu bude Účastníkovi s ukončením účinnosti této Rámcové dohody nastaven na účastnických číslech (SIM) příslušný výchozí tarif, a to dle tabulky níže. Podmínky výchozího tarifu jsou stanoveny Ceníkem.

Po skončení účinnosti této Rámcové dohody bude jednotková cena Volání ve firmě činit 2,89 Kč bez DPH za každou minutu spojení (za první započatou minutu se hradí celá jednotková cena, po první minutě polovina jednotkové ceny za každých započatých 30 sekund).

Tarif (aktivní v den ukončení účinnosti Rámcové dohody)	Výchozí tarif
Profil 1	Profil
Profil Neomezený	Profil
NEO pro firmy 20 (individuální)	NEO pro firmy 20
Mobilní internet BUSINESS M	Mobilní internet
Mobilní internet BUSINESS XL	Mobilní internet
Mobilní internet BUSINESS XXL	Mobilní internet

Účastník a Další účastníci berou na vědomí, že shora uvedené zvýhodněné obchodní podmínky (slevy) není možné kombinovat s jinými slevami či krátkodobými marketingovými akcemi (KMA) poskytovanými ze strany O2. Služby a Zboží objednané Účastníkem či Dalším účastníkem za trvání této Rámcové dohody budou (po dobu jejího trvání) bez dalšího účtovány dle shora uvedených cenových podmínek (nikoli dle cenových podmínek jiných slev či krátkodobých marketingových akcí).



Příloha č. 2 Dodatku k Rámcové dohodě

Kontaktní informace

Pro komunikaci a správu firemních služeb je k dispozici portál Moje O2 (moje.o2.cz).

Kontaktní osoby v rozsahu svého oprávnění tu mohou zejména:

- spravovat a kontrolovat poskytované služby a jejich nastavení
- přidávat a odebírat další kontaktní osoby, případně upravovat jejich oprávnění
- kontrolovat evidenci faktur za poskytované služby
- efektivně řešit dotazy, podněty a reklamace přímo v chatu s případnou možností přepojení na operátora
- získat přístup do dalších portálů O2 (webové stránky O2, Firemní telefony, eWatch portál, M2M portál atd.).

Uvedené funkce Moje O2 jsou k dispozici na webu (tzn. pokud Moje O2 používáte v počítači).

Mobilní aplikace Moje O2 pro chytré telefony je určena pro rychlá řešení stěžejních záležitostí, transakcí nebo vyhledání odpovědi na dotaz bez většího detailu.